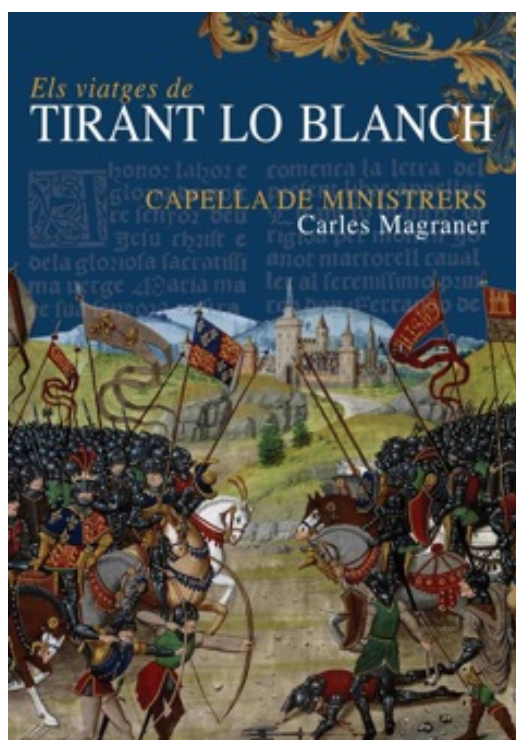


# CAPELLA DE MINISTRERS

Carles Magraner



## THE TRAVELS OF TIRANTE THE WHITE

*Music and chivalric splendour*

Pilar Esteban, mezzosoprano

Carles Magraner, viol

Jordi Comellas, viol

David Antich, flutes

Ignasi Jordà, harpsichord

Juan Manuel Rubio, úd / salterio

Pau Ballester, drums

## THE CHIVALRIC TRADITION / TIRANTE IN ENGLAND

THE AUTHOR BEFORE HIS WORK	Propiñán de Melyor – Anonymous CMP <i>Instrumental</i>
COUNT GUILLÉN DE VAROYQUE SETS OUT ON A PILGRIMAGE	Ave maris stella – John Dunstable
THE MAGNIFICENCE OF ENGLAND	Dit le bourguignon – Anonymous HMO <i>Instrumental</i> Princesse of youth – Anonymous ESCORIAL
THE FIGHT AGAINST THE MASTIFF DOG	Lailaila turlura “La Lucha” – Pere Vila

## TIRANTE IN SICILY AND RHODES / TIRANTE IN THE GREEK EMPIRE

RHODES: THE FAMINE OF THE ISLANDERS	Ayo visto lo mappamondo – Anonymous/ Johannes Cornago
SICILY: RICOMANA, TRADITIONAL FOLK TALE PRINCESS	Non val acqua – Bartolomeo Tromboncino
CONSTANTINOPLE: THE MEETING WITH CARMESINA	Tzivaeri – Traditional greek song <i>Instrumental</i> Trist a che spera – Pere Oriola
THE DECLARATION OF LOVE WITH THE MIRROR	Quel fronte signorille – Guillaume Dufay
THE NIGHT OF THE DUMB WEDDING	Letsi - Traditional greek song <i>Instrumental</i>
THE UNLAWFUL LOVE AFFAIR BETWEEN THE OLD EMPRESS AND YOUNG HYPOLITUS	Ferido está don Tristán (Contrafactum) – Juan de Urrede

## TIRANTE IN AFRICA / LOVE AND DEATH

TIRANTE ENTERS CARMESINA'S CASTLE	Hora may– Anonymous ESCORIAL
TIRANTE'S SIDE ACHE. HIS DEATH	Mercé te chiamo – Anonymous MONTECASSINO Seikilos epitaph. Greek tombstone

ὅσον ζῆς, φαίνου, μηδὲν ὄλως σὺ λύπου·

πρὸς ὀλίγον ἐστὶ τὸ ζῆν, τὸ τέλος ὁ χρόνος ἀπαιτεῖ.

“... While you live, shine, don't suffer anything at all; life exists only a short while, and time demands its toll”

CARMESINA'S MOURNING	Heu dolor, Planctus Mariae – Anonymous
----------------------	--

“... And, with shaky hands, she opened Tirante's eyes, which she kissed, first with her mouth and then with her own eyes, filling them with abundant tears; and, since he was dead, it seemed as if he would weep, together with Carmesina, the death of both”

[www.capelladeministrers.es](http://www.capelladeministrers.es)

Distribución nacional y venta online: [www.diverdi.com](http://www.diverdi.com)

Distribución internacional: SPANISH INDEPENDENT LABELS: [www.silabels.com](http://www.silabels.com)